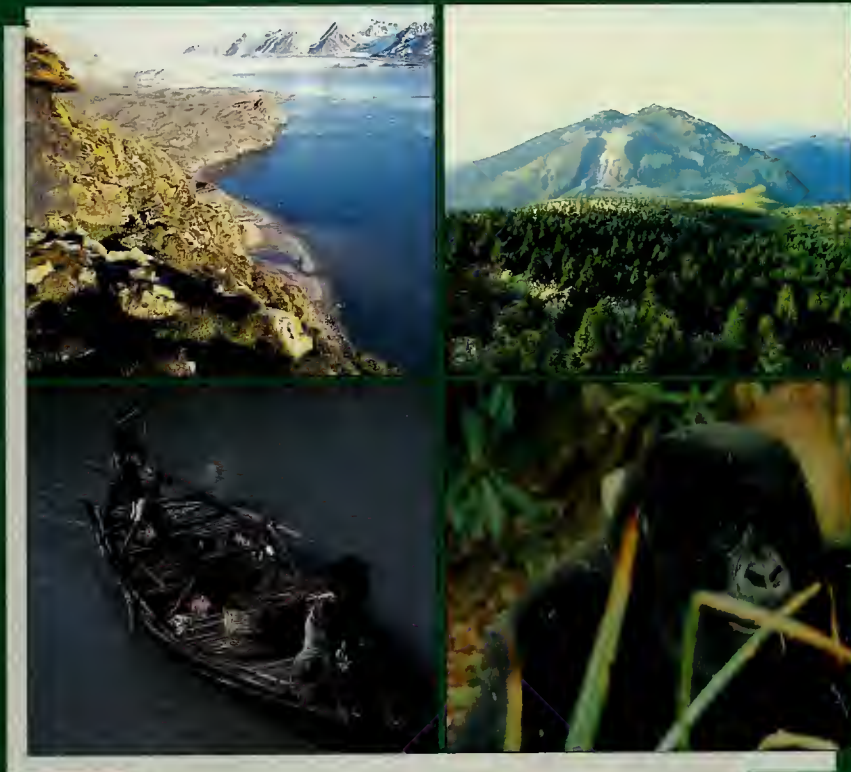


# 1997 United Nations List of Protected Areas

## Liste des Nations Unies des Aires protégées 1997


## Lista de las Naciones Unidas de Areas Protegidas 1997

Prepared by the World Conservation Monitoring Centre  
and the IUCN World Commission on Protected Areas



A/N 14567

100N 1998



Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
UNEP-WCMC, Cambridge

**1997 United Nations  
List of Protected Areas**

**Liste des Nations Unies  
des Aires protégées 1997**

**Lista de las Naciones Unidas  
de Areas Protegidas 1997**

## **IUCN – The World Conservation Union**

Founded in 1948, The World Conservation Union brings together States, government agencies and a diverse range of non-governmental organizations in a unique world partnership: over 900 members in all, spread across some 138 countries.

As a Union, IUCN seeks to influence, encourage and assist societies throughout the world to conserve the integrity and diversity of nature and to ensure that any use of natural resources is equitable and ecologically sustainable.

The World Conservation Union builds on the strengths of its members, networks and partners to enhance their capacity and to support global alliances to safeguard natural resources at local, regional and global levels.

## **UICN - Union mondiale pour la nature**

Fondée en 1948, l'Union mondiale pour la nature rassemble des Etats, des organismes publics et un large éventail d'organisations non gouvernementales au sein d'une alliance mondiale unique: plus de 900 membres dans 138 pays.

L'UICN, en tant qu'Union, a pour mission d'influer sur les sociétés du monde entier, de les encourager et de les aider pour qu'elles conservent l'intégrité et la diversité de la nature et veillent à ce que toute utilisation des ressources naturelles soit équitable et écologiquement durable.

Afin de sauvegarder les ressources naturelles aux plans local, régional et mondial, l'Union mondiale pour la nature s'appuie sur ses membres, réseaux et partenaires, en renforçant leurs capacités et en soutenant les alliances mondiales.

## **UICN - Unión Mundial para la Naturaleza**

La Unión Mundial para la Naturaleza, fundada en 1948, agrupa a Estados soberanos, agencias gubernamentales y una diversa gama de organizaciones no gubernamentales, en una alianza única: más de 900 miembros diseminados en 138 países.

Como Unión, la UICN busca influenciar, alentar y ayudar a los pueblos de todo el mundo a conservar la integridad y la diversidad de la naturaleza, y a asegurar que todo uso de los recursos naturales sea equitativo y ecológicamente sustentable.

La Unión Mundial para la Naturaleza fortalece el trabajo de sus miembros, redes y asociados, con el propósito de realzar sus capacidades y apoyar el establecimiento de alianzas globales para salvaguardar los recursos naturales a nivel local, regional y global.

**1997 United Nations  
List of Protected Areas**

**Liste des Nations Unies  
des Aires protégées 1997**

**Lista de las Naciones Unidas  
de Areas Protegidas 1997**

**Prepared by the  
World Conservation Monitoring Centre and the  
IUCN World Commission on Protected Areas**

**Préparée par le  
Centre mondial de surveillance continue de la conservation  
de la nature et la Commission mondiale des aires protégées de l'UICN**

**Preparada por el  
Centro Mundial de Monitoreo de la Conservación  
y la Comisión Mundial de Areas Protegidas de la UICN**



## World Conservation Monitoring Centre

The World Conservation Monitoring Centre (WCMC) is a joint venture between the three partners who developed the *World Conservation Strategy* and its successor, *Caring for the Earth*: IUCN - The World Conservation Union, UNEP - United Nations Environment Programme, and WWF - World Wide Fund for Nature (formerly World Wildlife Fund). Its mission is to provide information services on conservation and sustainable use of the world's living resources and to help others to develop information systems of their own.

WCMC has developed a global overview database that includes threatened plant and animal species, habitats of conservation concern, critical sites, protected areas of the world, and the utilisation and trade in wildlife species and products. Drawing on this database, WCMC provides an information service to the conservation and development communities, governments and United Nations agencies, scientific institutions, the business and commercial sector, and the media. WCMC provides a wide variety of specialist outputs and reports based on the analysis of its data. It is also actively involved in building the capabilities of other institutions, particularly in developing countries, for promoting and planning their own biological resources.

## Le WCMC - Centre mondial de surveillance continue de la conservation de la nature

Le Centre mondial de surveillance continue de la conservation de la nature (WCMC) est une entreprise commune des trois partenaires de la *Stratégie mondiale de la conservation* et son successeur *Servir la planète*: l'Union mondiale pour la nature (UICN), le Fonds mondial pour la nature (WWF), et le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE). Ce Centre a pour mission de fournir des informations sur la conservation de la nature et l'utilisation durable des ressources naturelles et d'aider les autres institutions dans le développement de leur système d'information.

Le WCMC a établi une banque de données sur la diversité biologique mondiale, qui comprend des données sur les espèces animales et végétales menacées, les biotopes préoccupants du point de vue de la conservation, les sites critiques, les aires protégées, ainsi que l'utilisation et le commerce des espèces et produits de la faune et de la flore sauvages. S'appuyant sur cette banque de données, le WCMC fournit un service d'information aux communautés de la conservation et du développement, aux gouvernements et agences des Nations Unies, aux instituts scientifiques, au monde du commerce et des affaires, et aux médias. Le WCMC publie de très nombreux rapports et documents spécialisés, fondés sur l'analyse de ses données. Il est aussi impliqué dans le développement des capacités des autres institutions, particulièrement dans les pays en voie de développement, pour la planification de leurs ressources biologiques.

## Centro Mundial de Monitoreo de la Conservación

El Centro Mundial de Monitoreo de la Conservación (WCMC) es el resultado de una iniciativa conjunta entre las tres instituciones que elaboraron la *Estrategia Mundial para la Conservación* y su sucesor, *Cuidar la Tierra*: UICN - Unión Mundial para la Naturaleza, PNUMA - Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, y WWF - Fondo Mundial para la Naturaleza (anteriormente Fondo Mundial para la Vida Silvestre). Su misión es brindar servicios de información sobre la conservación y el uso sostenible de los recursos vivos del planeta, y ayudar a otras instituciones a desarrollar sus propios sistemas de información.

WCMC ha desarrollado una base de datos mundial sobre especies amenazadas de animales y plantas, hábitat de interés para la conservación, sitios críticos, áreas protegidas del mundo, y sobre el uso y comercio de las especies silvestre y sus sub-productos. Aprovechando los recursos de esta base de datos, WCMC proporciona servicios de información a las organizaciones dedicadas a la promover conservación y el desarrollo, los gobiernos y las agencias de las Naciones Unidas, las instituciones científicas, los sectores empresarial y comercial, y los medios de comunicación. WCMC realiza una amplia gama de contribuciones y publica informes especializados basados en el análisis de sus datos. También participa activamente reforzando las capacidades de otras instituciones, particularmente en los países en vía de desarrollo, con miras a la promoción y planificación del uso de sus propios recursos biológicos.

# Contents

	<b>Page</b>
<b>Foreword</b> .....	xi
<b>Introduction</b> .....	xiii
<b>French/English Glossary</b> .....	xlix
<b>Spanish/English Glossary</b> .....	lv
<b>1997 United Nations List of Protected Areas</b> .....	1
<b>Analysis of listed protected areas</b> .....	299
<b>World Heritage Sites</b> .....	315
<b>Biosphere Reserves</b> .....	331
<b>Wetlands of International Importance</b> .....	345
<b>European Commission Directive on the Conservation of Wild Birds</b> .....	371
<b>Annex</b> .....	401

# Table des matières

	<b>Page</b>
<b>Avant-propos</b> .....	xxv
<b>Introduction</b> .....	xxvii
<b>Lexique français/anglais</b> .....	xlix
<b>Lexique espagnol/anglais</b> .....	lv
<b>Liste des Nations Unies des Aires protégées 1997</b> .....	1
<b>Analyse des aires protégées inscrites sur la Liste</b> .....	299
<b>Biens du patrimoine mondial</b> .....	315
<b>Réserves de la Biosphère</b> .....	331
<b>Zones humides d'importance internationale</b> .....	345
<b>Directive de la Commission Européenne sur la Conservation des Oiseaux Sauvages</b> .....	371
<b>Annexe</b> .....	401

# Indice

	<b>Página</b>
Prologo .....	xxxix
Introducción .....	xli
Glosario Francés/Inglés .....	xlix
Glosario Español/Inglés .....	lv
Lista de las Naciones Unidas de Areas Protegidas .....	1
Analisis de las areas protegidas incluidas en la lista .....	299
Sitios de Patrimonio Mundial .....	315
Reservas de la Biosfera .....	331
Humedales de Importancia Internacional .....	345
Directiva de la Comisión Europea sobre la Conservación de Aves Silvestres .....	371
Anexo .....	401

预览已结束，完整报告链接和二维码如下：

[https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=5\\_12721](https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=5_12721)

